

Lasciatevi tentare dai peccati di gola del nostro Chef che saprà guidarvi attraverso un attento percorso gastronomico, in cui tradizione ed innovazione si uniscono alla passione per la sperimentazione culinaria. E' richiesta la prenotazione ed un abbigliamento classico elegante.

Pranzo dalle 12.30 alle 14.00 Cena dalle 19.30 alle 22.00



Sit back and enjoy one of our Chef's gastronomic experiences, in which tradition and innovation are combined with a passion for new tastes and experimental cuisine. Reservations are needed and there is a classic elegant dress code.

Lunch from 12.30 to 14.00 - Dinner from 19.30 to 22.00

Il Folia Life è un luogo d'incontri, dove si può fuggire dalla "follia" quotidiana per immergersi nella natura, elemento che contraddistingue questi ambienti. Un'evocazione naturale che ti avvolge negli elementi della terra: la brezza della terrazza panoramica, l'acqua cristallina della piscina a sfioro, i profumi degli alberi secolari ed i sapori inconfondibili delle bio-proposte culinarie del nostro Chef. Aperto tutti i giorni durante la bella stagione.



Folia Life is a meeting place, where you can escape from the daily "madness" to immerse yourself in nature, an element that distinguishes these environments. A natural escape that envelops you in the elements of the earth: the breeze of the panoramic terrace, the crystal clear water of the infinity pool, the scents of ancient trees and the unmistakable flavors of our Chef's bio-culinary proposals. Open every day during the summer.

Il Dan Garden Lounge è un luogo dove riscoprire i sapori tradizionali, in modo elegante, essenziale e raffinato. È un invito alla scoperta delle origini e della storia del Castello e dei luoghi che lo ospitano, immersi nella pace del parco e nei suoni della natura. Da Martedì a Domenica dalle 17.00 alle 24.00. Aperto da Aprile a Settembre.



The Dan Garden Lounge offers traditional dishes in an elegant yet informal setting. An invitation to enjoy and discover the origins and the history of the Castello and its unique setting, immersed in the peace of the park and the accompanying sounds of nature. Tuesday to Sunday from 5PM to midnight. Open from April to September.

Non c'è posto migliore dell'American Bar per contemplare la fine di una giornata. Le comode poltrone e gli ambientati raffinati sono il luogo ideale per rilassarsi sorseggiando un aperitivo. Il Bar è affacciato sulla terrazza del Palazzo, dove nelle giornate estive, non c'è niente di meglio che sorseggiare un long drink. Ogni giorno dalle 11.00 alle 23.00.



Immersed in the peace and quiet of the Palazzo the American Bar features leather armchairs and sofas for relaxing and sipping a pre-dinner aperitif. The Bar leads out onto the magnificent Terrace, where, on a summer's day there is nothing better than to strolling, or later enjoy a cool long drink with friends. Daily from 11.00 to 23.00.

il resort



- 1 PALAZZO
- 2 RISTORANTE LE FIEF
LE FIEF RESTAURANT
- 3 SALONE DELLE FESTE CASSIANO III
BALLROOM CASSIANO III
- 4 FOLIA LIFE
LE FIEF RESTAURANT
- 5 SCUDERIE
- 6 CASTELLO
- 7 SALONE PER RICEVIMENTI
RECEPTION ROOM
- 8 TERRAZZA ED ORANGERIE
TERRACE AND ORANGERIE
- 9 DAN GARDEN LOUNGE
- 10 PARCO SECOLARE
SECLULAR PARKLANDS

CASTELLO DAL POZZO
RESORT | LAGO MAGGIORE | ITALIA

Via Visconti 8
18040 Oleggio Castello (NO), Italy

Tel. +39 0322 53713
Fax +39 0322 230233
Whatsapp +39 335 6121562

contact@castellodalpozzo.com
www.castellodalpozzo.com

YOUR NATURAL HIGHWAY

CONCIERGE NOTES:

il giardino all'inglese

ENGLISH GARDEN

Parco paesaggistico inglese è un tipo di giardino sviluppato nel corso del Settecento e a base sull'accostamento di elementi naturali ed artificiali, tra cui grotte, ruscelli, alberi secolari, cespugli, pergole, tempieri e rovine, che chi passeggiava scopre senza mai arrivare ad una visione d'insieme, ma che danno anche l'idea di uno spazio molto naturale, proprio del nuovo stile.

Quando si dice che questo nuovo stile nasce dalla concezione illuministica della natura, significa che era in grado di conciliare emozioni così vive. Il rapporto uomo-natura appare profondamente mutato: l'elemento chiave nel giardino all'inglese diventa la naturalezza, e, al primo impatto, può sembrare un insieme di piante e fiori disorganizzati tra loro, una specie di bosco naturale, non è affatto così. Infatti in questo giardino vengono date alle piante cure ed attenzioni meticolose, ma non regole alle quali sottostare o schemi rigidi da seguire.

English landscape park is a type of garden developed during the eighteenth century and is based on the combination of natural and artificial elements, including caves, streams, ancient trees, bushes, pergolas, temples and ruins, which those who stroll discover without ever reaching an overall vision, but which also give the idea of a very natural space, typical of the new style. When it is said that this new style is born from the enlightenment conception of nature, it means that it is able to express emotions in a very alive way. The relationship between man and nature appears profoundly changed: the key element in the English garden becomes naturalezza; and if, at first glance, a set of plants and flowers may seem to disorganize each other, a kind of natural forest, this is not at all the case. In fact, in this garden, meticulous care and attention are given to the plants, but not rules to follow or rigid patterns to follow.

il parco del castello

THE PARK OF THE CASTELLO

Antonio Capella, già decoratore di giardini dei Duchi di Genova ad Agliè, intraprese un imponente lavoro di movimento terra per creare il parco nell'area formata dallo spostamento della strada provinciale. I punti cardinali furono: la terrazza con vista su Lago Maggiore, i viali di accesso e grotte sotterranei, la serra, il laghetto, viali interni caratterizzati, un ortaggio, una casa del tè per il dietro delle sponde, ascensori, scarpole e recinti per datteri e cipressi.

Tra il 1858 e altri furono piantati Casuarini, Roveri, Pini silvestris, Picee, Platane, Benale alba, Larice robbia, Robinie, Nocciuoli, Olmi compiccati, Platani, Frassini, Faggi, Pini strobus, Carrisii inoltre furono piantate 12000 spine bianche e 2000 rubine sulla scarpata della strada provinciale.

Antonio Capella, formerly decorator of the gardens of the Dukes of Genova in Agliè, undertook an impressive earth-moving work to create the park in the area formed by the movement of the provincial road. The cardinal points were: the terrace overlooking Lake Maggiore with access avenues and caves below; the greenhouse; a pond; internal carriage roads in orchards; a tea house for the ladies' delight; fairs, gates and fences for follow deer and its deer.



WELLINGTONIA

Nome comune: sequoia, sequoia verde, agugliata. Gli esemplari di sequoia piantati sono gli alberi più imponenti della Terra | Altezza: 200 metri | Semi: coni di semi oblunghi lunghi 3 cm e secolari | Aghi: verde brillante, aghi a forma di piumetta | Fioritura: a spirale sui germogli | Coriccia: coriccia fibrosa bruno-rossastra, secca su un tronco stritto svistato verso l'esterno alla base.

Common Name: redwood, a needle evergreen. Giant sequoia specimens are the most massive trees on Earth | Height: 200 m | Seeds: oblong seed cones to 3cm long and furrowed | Needles: bright green, awl shaped needles arranged spirally on shoots | Bark: reddish-brown fibrous, furrowed bark on a straight trunk that is flared outward at the base.

MONKEY PUZZLE TREE

Altezza: fino a 45-50 metri (150-164 piedi) con un diametro di 2,4 metri (8 piedi) e può vivere per più di 2000 anni. Foglie disposte in spirale di foglie rigide, agiformi lungo rami rigidi. Questi hanno ispirato il suo nome comune, ovvero da un commento sulla sfida che questa rete spinosa potrebbe rappresentare per le scimmie rampicanti.

Height: up to 45-50 meters (150-164 feet) with a diameter of 2.4 meters (8 feet) and may live for more than 2000 years. Leaves: stiff arrangement of rigid needle-pointed leaves along stiff branches. These inspired its common name, evoked by a comment about the challenge that tree's network might pose to climbing monkeys.

QUERCIA - QUERCUS ROBUR

Nome comune: quercia o ginkgo, pero anche come albero di capelvenere e l'unica specie vivente nella divisione Ginkgoales, tutte le altre sono estinte. Altezza: 25-35 metri, radice in profondità, resistente alle malattie. Semi / Frutti: durezza. Le strutture simili all'albicocca prodotte dagli alberi di ginkgo femminile non sono tecnicamente frutti, ma sono semi.

Leaves: Mid to dark green, short stemmed, asymmetrically overlapped. Seeds in May male long hanging catkins, yellow-green female flowering catkins | Fruit: Not known as acorns in a cupule structure | Use: Acorns eaten by animals, wood excellent for ship masts and barrels.

SICOMORO

Nome comune: platano, radice decidue, larghe non profonde | Altezza: fino a 40 metri | Semi: ariete, triangolare | Fioritura: in grappoli lunghi (monocche) | Frutti: doppio Samara autunnale con ali ad angolo di 90° | Foglie: verdi, foglie verde scuro, bordi seghettati | Coriccia: la coriccia sui tronchi maturi si allarga, esponendo la corteccia interna arancione.

Common Name: Plane tree, Deciduous, wide non deep roots | Height: up to 40 m | Seeds: April, May small yellow-green in long hanging branches (monoch) | Fruit: Autumn Double Samara with wings at 90 angle | Leaves: hatched, dark green leaves, serrated edges | Bark: Bark on mature trunks will flake, exposing inner orange bark.



QUERCIA - QUERCUS ROBUR

Nome comune: quercia o ginkgo, pero anche come albero di capelvenere e l'unica specie vivente nella divisione Ginkgoales, tutte le altre sono estinte. Altezza: 25-35 metri, radice in profondità, resistente alle malattie. Semi / Frutti: durezza. Le strutture simili all'albicocca prodotte dagli alberi di ginkgo femminile non sono tecnicamente frutti, ma sono semi.

Leaves: Mid to dark green, short stemmed, asymmetrically overlapped. Seeds in May male long hanging catkins, yellow-green female flowering catkins | Fruit: Not known as acorns in a cupule structure | Use: Acorns eaten by animals, wood excellent for ship masts and barrels.

SICOMORO

Nome comune: platano, radice decidue, larghe non profonde | Altezza: fino a 40 metri | Semi: ariete, triangolare | Fioritura: in grappoli lunghi (monocche) | Frutti: doppio Samara autunnale con ali ad angolo di 90° | Foglie: verdi, foglie verde scuro, bordi seghettati | Coriccia: la coriccia sui tronchi maturi si allarga, esponendo la corteccia interna arancione.

Common Name: Plane tree, Deciduous, wide non deep roots | Height: up to 40 m | Seeds: April, May small yellow-green in long hanging branches (monoch) | Fruit: Autumn Double Samara with wings at 90 angle | Leaves: hatched, dark green leaves, serrated edges | Bark: Bark on mature trunks will flake, exposing inner orange bark.

GINKGO BILOBA

Nome comune: ginkgo o ginkgo, pero anche come albero di capelvenere e l'unica specie vivente nella divisione Ginkgoales, tutte le altre sono estinte. Altezza: 25-35 metri, radice in profondità, resistente alle malattie. Semi / Frutti: durezza. Le strutture simili all'albicocca prodotte dagli alberi di ginkgo femminile non sono tecnicamente frutti, ma sono semi.

Common name: ginkgo or ginkgo, also known as the maidenhair tree is the only living species in the division Ginkgoales, all others being extinct. Height: 25-35m, deep roots, disease resistant | Seed/Fruit: Dicochous the apricot-like structures produced by female ginkgo trees are technically not fruits, but are seeds.

ANODENDRON O TULIP TREE

Nome comune: albero dei tulipanti | può discendere le | 'tulipani' sono il contorno delle sue foglie o dei suoi fiori (forma di coppa) | Altezza: 25-30 metri | Semi: i fiori primaverili hanno un diametro di 15-20 cm e hanno nove tepali gialli-verdi con una bordura arancione alla base | Frutti: maturando in estate e persistendo in inverno, fornisce cibo per uccelli e mammiferi.

Common Name: Tulip tree | One can argue about whether the "tulip" refers to the outline of the leaves or its cup-shaped flowers | Height: 25-30m | Seeds: Spring flowers are 15-20 cm in diameter and have nine tepals yellow-green with an orange base at the base. Fruit: Maturing in summer and persisting into winter, provide food for both birds and mammals.

welcome

* "Accogliere le persone in casa propria è un gesto molto intimo. Prendersi cura e dedicarsi a coloro che ci scelgono significa ricominciare la nostra fiducia."

Alfonso Dal Pozzo | CEO Castello Dal Pozzo

La storia della famiglia Dal Pozzo ha origini molto antiche e gli storici ne individuano la discendenza nell'eroe Enea che lasciò Troia, ed padre Anchise ed il glio Iulo intorno al 1200 avanti Cristo. Da Iulo figlio, si sarebbero generati due ceppi: i Giulii Cesari e i Giulii Libonni o Scriboni. Al primo dai due ceppi apparteneva l'imperatore Giulio Cesare, mentre dai Libonni derivavano i Dal Pozzo, nobile famiglia romana diffusa, in seguito, in diverse città d'Italia, tra cui Milano, Venezia, Livorno ed Alessandria, da cui direttamente discende la casata onomastica di Oleggio Castello. La famiglia Dal Pozzo d'Annone da più di sei generazioni custodisce il fascino senza tempo di Castello Dal Pozzo. Oggi la proprietà è nelle mani dei tre fratelli, Oberio, Vittorio e Cassiano, mentre l'attività ricettiva è data ai figli di Cassiano, e ad un team di collaboratori altamente qualificati.

* "To welcome guests into your own home is a very intimate gesture. To take care of and dedicate oneself to those that choose us is our way of re-proving their belief in us."

Alfonso Dal Pozzo | CEO Castello Dal Pozzo

The origins of the Dal Pozzo family are ancient, and their history has been traced in the descendants of the hero Aeneas, who left Troy, together with his father Anchises and his son Ascanius around 1200 BC. His son generated two distinct branches of the family, those known as the Giulii Cesari and those as Giulii Libonni or Scriboni. The Emperor Julius Caesar descended from the first of the two branches, while from the second are descended the Dal Pozzo family. This noble Roman family later spread into various Italian cities, including Milan, Venice, Livorno and Alessandria and it is from the latter branch that the present day family in Oleggio Castello directly descends. The Dal Pozzo d'Annone family has, for over six generations, faithfully conserved the timeless charm of the Castello Dal Pozzo. Today the property is in the hands of three brothers, Oberio, Vittorio and Cassiano, while its management is entrusted to Cassiano's two children and to a team of highly qualified staff.

